

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 13 (1983)
Heft: 12

Vorwort: Editorial : une année chasse l'autre
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SOMMAIRE

ÉDITORIAL

Une année chasse l'autre

L'itinéraire poétique de Ricet Barrier	1
Paul Iribé: un centenaire	5
Plumes et poils	7
Un auteur un livre	8
Au paradis des santons	9
La force de Frank Martin	11
Chronique artistique	12
Les conseils du médecin	13
«Aînés» en Israël	15
Message œcuménique	15
Votre argent, questions-réponses	16
Mots croisés géants	19
Amusons-nous!	20
Genève vie sociale	22
Gym 3	23
Les assurances sociales	25
Jardinage: des idées de saison	27
Pages de Pro Senectute	29
L'or brun du Mexique	35
Chronique du MDA	36
Tableau d'honneur	38
Petites annonces classées	39
Courrier des lecteurs	40
Bricolage, humour, etc...	

Chaque année, les journaux adressent un message de Noël et de Nouvel An à leurs lecteurs. Voici le nôtre pour ce Noël 1983, le 14^e de l'existence d'«Aînés». Dans trois semaines, l'arbre traditionnel illuminera la plupart des foyers. Ravis, les gosses ouvriront leurs paquets. Les aînés, eux, se remémoreront avec nostalgie tant de Noëls passés. Peut-être songeront-ils aux Noëls qu'ils pourront encore fêter si la santé le permet, si le porte-monnaie n'est pas trop plat. Mais à quoi bon se «faire du mouron»? Essayons d'adopter la philosophie à laquelle Ricet Barrier fait allusion dans l'article que nous consacrons à cet artiste qu'on ne peut s'empêcher d'aimer. C'est une bonne recette car les événements qui pèsent sur l'avenir sont si lourds, si sombres qu'ils nous empêcheront, c'est sûr, de savourer un Noël sans arrière-pensée. En cette fin d'année le visage du monde est couvert de pansements; il grimace: la

souffrance s'exprime partout; guerres, révoltes, famine, épidémies, course aux armements, chômage, missiles à l'est, missiles à l'ouest. Le monde est-il devenu fou?

Pas réjouissant ce petit bilan de fin d'année. Aussi, chers amis, écoutons Ricet, sachons apprécier le bonheur présent, celui qui est le nôtre en ce Noël encore paisible pour nous. Qu'avons-nous fait de plus que les Libanais, les Afghans, les Polonais, les habitants d'Amérique du Sud ou centrale, les Tchadiens, pour mériter ce fabuleux trésor qu'est la paix?

Alors notre souhait en cette fin d'année se résume en ce mot magique. La souffrance, nous l'avons dit, est partout. Sachons en ces jours de fête partager un peu de la lumière qui nous entoure avec ceux qui sont plongés dans les horreurs de la violence. Avec de tels sentiments nous commencerons bien l'année qui s'apprête à chasser 1983... AÎNÉS

Prière instantane à nos abonnés

Ne payez pas votre abonnement avant d'avoir reçu l'avis de renouvellement qui vous sera adressé au moment voulu. Vous simplifierez le travail de notre administration. Nous vous en remercions!

Tirage: 22 500 exemplaires

Administration
Yves Debraine

Rédaction
Georges Gygax

Secrétariat
Isabelle Capt

Editeur

Société coopérative «Aînés»

Président:

Claude Badel, Romanel

Vice-président:

François-Xavier Charles

Genève

Imprimeur

Presses Centrales Lausanne S.A.

Régie des annonces

Pour la Suisse romande:

Annonces Suisses S.A., «ASSA»

Place Bel-Air 2, 1002 Lausanne

Tél. 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande et le Tessin:

Media-Agentur, Rolf Müller

Case postale 371, 8027 Zürich

Téléphone 01/202 33 93/94

Comité de fondation

Dr L.-M. Bircher

Claude Badel

Marc Guignard

† Bernard Peitrequin

Abonnements

Fr. 26.— par année

Etranger Fr. 30.—

Toute reproduction des textes ou photos interdite sans accord préalable avec la Rédaction